



Meldung einer Funkanlage auf einem Hochseeschiff (SOLAS)
Annonce d'une installation de radiocommunication à bord d'un navire d'haute mer (SOLAS)
Notifica d'un impianto di radiocomunicazione a bordo d'una nave d'alto mare (SOLAS)

Besteht schon eine Ship Station Licence?
Une Ship Station Licence existe-t-elle déjà ? ja, Rufzeichen
Esiste già una Ship Station Licence? oui, indicatif d'appel nein
si, indicativo di chiamata non
no

Erweiterung bzw. Änderung der bestehenden Anlage
Extension ou modification de l'installation existante
Estensione o modifica dell'impianto esistente

1. Schiffseigentümer / Propriétaire du navire / Proprietario/a della nave

Name	Adresse: (Strasse, PLZ, Ort)
Nom	Adresse: (rue, NPA, lieu)
Nome	Indirizzo: (via, CAP, località)

Telefon / Téléphone / Telefono

2. Rechnungsadresse / Adresse de facturation / Indirizzo di fatturazione

Name
Nom
Nome

Adresse: (Strasse, PLZ, Ort)
Adresse: (rue, NPA, lieu)
Indirizzo: (via, CAP, località)

3. Reeder / Armateur / Armatore

Name	Adresse: (Strasse, PLZ, Ort)
Nom	Adresse: (rue, NPA, lieu)
Nome	Indirizzo: (via, CAP, località)

Sachbearbeiter/in	Telefon
Collaborateur/trice	Téléphone
Collaboratore/trice	Telefono

4. Angaben zum Schiff / Indications concernant le navire / Informazioni riguardanti l'imbarcazione

Art des Schiffes	Name
Catégorie du bateau	Nom
Categoria dell'imbarcazione	Nome

Heimathafen	Schiffsregisternummer
Port d'attache	Numéro de registre du navire
Porto d'immatricolazione	Numero del registro navale

5. Inbetriebnahme / Mise en service / Attivazione

Datum der Inbetriebnahme der Anlage
Date de la mise en service de l'installation
Data dell'attivazione dell'impianto

Sende-Empfangsanlage:	Technische Daten bitte auf den Folgeseiten eintragen !
Installation radioélectrique:	Veuillez indiquer les caractéristiques techniques sur les pages qui suivent !
Impianto ricetrasmittente:	La preghiamo d'indicare i dati tecnici sulle pagine seguenti !

Anlage / Installation / Impianto

Der/die Gesuchsteller/in erklärt, dass er/sie zur Kenntnis genommen hat, dass alle Fernmeldeanlagen den grundlegenden Anforderungen der Verordnung über Fernmeldeanlagen (**FAV; SR 784.101.21**) entsprechen müssen.

Le/la requérant/e déclare avoir pris connaissance du fait que toute installation de télécommunication doit satisfaire aux exigences essentielles de l'ordonnance sur les installations de télécommunication (**OIT; RS 784.101.21**).

La/Il richiedente dichiara d'aver preso nota del fatto che tutti gli impianti di telecomunicazione devono soddisfare le esigenze essenziali dell'ordinanza sugli impianti di telecomunicazione (**OIT; RS 784.101.21**).

1. GMDSS Anlagen / équipements GMDSS / impianti GMDSS

Anzahl Nombre Quantità	Gerät Appareil Apparecchio	Marke und Typ Marque et type Marca e tipo	Frequenzbereich Gamme de fréquences Banda di frequenze
	TX/RX MF/HF		1605 – 3800 kHz 4000 – 27500 kHz
	DSC MF/HF		
	SATCOM INMARSAT C		1626.5 - 1646.6 MHz
	IRIDIUM		
	TX/RX VHF		156 - 174 MHz
	DSC VHF		
	PORTABLE VHF		156 - 174 MHz
	SART		9.2 - 9.5 GHz
	EPIRB COSPAS-SARSAT		406 / 121.5 MHz
	RX NAVTEX		518 kHz
	RX WATCHKEEPING		2182 kHz

2. Andere Anlagen / autres appareils / altri impianti

Anzahl Nombre Quantità	Gerät Appareil Apparecchio	Marke und Typ Marque et type Marca e tipo	Frequenzbereich Gamme de fréquences Banda di frequenze
	RADAR		9410 +/- 30 MHz
	SATCOM		
	RX WEATHERFAX		
	ECHOSOUNDER		
	GPS		
	AIS		156.025-162.025 MHz
	SSAS		

Ort, Datum
Lieu, date
Luogo, data

Unterschrift
Signature
Firma